

PN-ACF-194
101624

Rendre l'enseignement par la radio interactive encore meilleur pour les filles

les données, les scripts et le potentiel

Par Lisa Hartenberger
Andrea Bosch

Advancing Basic Education and Literacy (ABEL) 2
1996

Education Development Center
1250 24th St, NW
Washington, D C 20037 USA
Tel (202) 466-0540
Fax (202) 223-4059

Avant Propos

L'utilisation de la technologie pour dispenser directement l'enseignement a été l'une des idées les plus contraignantes au niveau du développement de l'éducation. En particulier, l'enseignement par la radio interactive donne les moyens d'atteindre un grand nombre d'apprenants avec un enseignement de qualité à un prix relativement faible par élève. Il fournit du matériel d'apprentissage qui n'existe pas au niveau des communautés locales ou dans les salles de classe et, dans certains pays, peut aider à compenser la faiblesse de la formation des enseignants. C'est l'étendue de la sphère géographique couverte et la qualité de l'enseignement provenant de l'interaction qui différencient l'enseignement par la radio interactive des autres approches de l'enseignement à distance. Il y a eu aussi, des débats autour de l'impact à long terme des grands projets de la radio. Certains soutiennent que les avantages de l'enseignement par la radio ont été surestimés – que l'on a besoin de plus de preuves de son impact pour justifier de la durabilité de telles initiatives. Cette monographie constitue une réponse à ce déficit et apporte de nouvelles informations sur l'impact de l'enseignement par la radio interactive.

Dans cette monographie, Hartenberger et Bosch présentent de nouvelles et irrésistibles preuves de l'aspect positif de l'impact de l'enseignement par la radio interactive sur les performances des apprenants en général, et des succès des filles, en particulier. À un moment où on porte beaucoup d'intérêt sur les stratégies éducatives qui peuvent aider à réduire les disparités au niveau des expériences en matière d'éducation des garçons et des filles, leur analyse basée sur des données en provenance de quatre pays, démontre que l'enseignement par la radio interactive, tout en bénéficiant à la fois les garçons et les filles, a tendance à avoir un impact positif disproportionné sur la performance des filles.

L'élaboration de cette monographie a été financée par l'Agence Américaine pour le Développement International (USAID), à travers le projet de Développement de l'Éducation de Base et de l'Alphabétisation (ABEL2). ABEL2 est heureux de partager ces découvertes importantes sur le rôle que peut jouer l'enseignement par la radio interactive dans le processus d'apprentissage des élèves.

David W Chapman
Directeur, ABEL2
Academy for Educational Development

Table des matières

IRI pour la scolarisation des filles

Qu'est-ce que c'est que l'IRI ?

Les Données

Le Potentiel

L'élaboration et la pertinence du matériel centre sur les apprenants

Vaincre le temps et la distance

L'apprentissage actif et interactif

Bâtir sur la créativité et l'imagination

Les modèles et scénarios pertinents

Changer les pratiques d'enseignement

Les scripts

Resultats de l'analyse des scripts

Les sources de connaissance

Le leadership

La curiosité

L'esprit d'aventure

L'espièglerie

Les échantillons de scripts

L'analyse des scripts Un guide pour les messages du genre

Script 1 le dialogue et les activités

L'analyse

La discussion

Script 2 exercices pratiques et activités

Analyse

Discussion

Script 3 feuilleton sentimental

Analyse

Discussion

Conclusions

References

Bibliographie

L'IRI en faveur de l'éducation des filles

Il y a dans les pays en développement, une reconnaissance de plus en plus importante des acquis sociaux positifs résultant de l'investissement dans l'éducation des filles. Avec cette reconnaissance, on assiste à l'exploration des stratégies pouvant être efficaces dans l'expansion et l'amélioration des opportunités d'éducation pour les filles. Les options innovantes des canaux de communication tels que l'utilisation de la radio, fournissent un moyen pour atteindre un plus grand nombre de filles vivant dans des zones éloignées. Cependant, des stratégies d'apprentissage qui améliorent et fournissent aussi les outils pour influencer à long terme la qualité de l'enseignement délivré dans les écoles et autres lieux d'apprentissage, sont aussi nécessaires. Ainsi, l'instruction par la radio ne doit pas être considérée comme une alternative de moindre qualité, seulement applicable dans les très mauvaises situations. Pendant que la prise de conscience et le besoin d'améliorer simultanément la qualité et l'accès à l'éducation pour les filles augmentent, vaincre les obstacles et fournir un meilleur environnement pour leur apprentissage, à travers une combinaison effective de technologie et d'outils d'apprentissage, sont de mieux en mieux acceptés (Bosch, 1995)

Une technologie qui promet beaucoup, dans le cadre de l'expansion et de l'amélioration de l'éducation de base pour les filles est l'*instruction par la radio interactive* (IRI). L'IRI est une méthode éducative qui a évolué à partir de deux décennies d'expérience dans plus d'une douzaine de pays en développement. Elle diffère de façon significative des autres formes d'instruction par la radio : (a) la radio joue le premier rôle, plutôt que celui d'un outil d'enseignement supplémentaire et, (b) le degré de préparation des leçons selon des principes d'enseignement qui ont fait leur preuve. Ces leçons sont soumises à une évaluation formative permanente et sont conçues de manière à engager les apprenants dans un processus d'apprentissage participatif et actif. L'IRI, en tant que méthodologie, offre une combinaison de systèmes de transmission et de pratiques pédagogiques qui incorporent des stratégies interactives, de modèles positifs, une expérience de l'apprentissage basée sur la pratique et qui utilise les ressources locales et, un rôle primordial de l'enseignant ou facilitateur dans le processus d'apprentissage.

Qu'est-ce que c'est que l'IRI ?

L'instruction par la radio interactive a été élaborée pour la première fois au cours d'années 1970 par le Projet Mathématiques par Radio Nicaragua. Ces leçons de mathématiques par la radio ont été plus tard adaptées pour être utilisées en Thaïlande. Depuis lors, l'enseignement par la radio interactive a été utilisé pour dispenser les cours de mathématiques (Honduras, République Dominicaine, Bolivie, Costa Rica et El Salvador), d'Espagnol (Guatemala, République Dominicaine, El Salvador et Honduras), d'Anglais (Kenya, Lesotho, Afrique du Sud, Pakistan et Bangladesh) de Science (Papouasie Nouvelle Guinée), de santé (Bolivie), d'éducation environnementale (Costa Rica), de formation des enseignants (République Dominicaine), du développement de la prime enfance (Bolivie et Afrique du Sud - récemment au Nepal) et de l'éducation de base des adultes (Honduras). Haïti aussi est en train d'effectuer une étude pilote sur

l'utilisation de la radio interactive dans l'enseignement des mathématiques et de la lecture

Le premier modèle d'IRI élaboré par le Projet Mathématique de Radio Nicaragua a privilégié un apprentissage actif à travers une conversation entre les élèves et l'enseignant à la radio. Celui-ci poserait une question ou donnerait des instructions sur une tâche à exécuter par les auditeurs. Ensuite, il observerait une pause pour permettre à ceux-ci de répondre ou d'exécuter l'activité. Au fur et à mesure que l'intérêt porté à l'IRI augmentait, la variété de ses formats n'a cessé de s'élargir pour ensuite inclure des feuilletons, des débats ouverts, des appels téléphoniques, des débats radiophoniques ainsi que d'autres formats éducatifs.

Ces nouveaux styles d'interactivité reposent encore sur les principes de l'IRI qui disent que les élèves apprennent à travers une participation effective mais, les instructeurs eux aussi ont commencé à se concentrer sur la manière de davantage motiver des idées et des activités plus indépendantes. Les personnages et les situations créés pour ces programmes sont vite devenus de plus en plus animés et créatifs, leur donnant ainsi la possibilité d'influencer les apprenants. On a ainsi demandé aux enseignants et autres facilitateurs de jouer un rôle plus direct dans le processus d'enseignement et d'apprentissage, de sorte qu'ils ont été mieux préparés pour plus tard poursuivre le processus interactif d'apprentissage au cours de la journée. Les possibilités d'impliquer les filles et d'influencer le processus d'apprentissage se sont aussi beaucoup diversifiées. Les programmes les plus récents peuvent non seulement solliciter une participation directe de la part de l'auditoire, mais lui présente aussi des contes et des personnages qui inviteraient les auditeurs à réfléchir à leurs rôles par rapport au genre, à la protection de l'environnement, à l'enseignement de l'information sanitaire aux autres membres de la famille, à l'attitude envers les jeunes enfants ainsi que par rapport à d'autres sujets d'intérêt général.

D'une manière générale, la prolifération de styles et de possibilités offertes à l'IRI s'est développée plus rapidement qu'on ne puisse l'évaluer. Si les concepteurs des programmes ont compris les ramifications de la création des personnages réels et de modèles qu'on pourrait utiliser de manière conséquente dans le processus d'enseignement, peu d'évaluations ont concentré l'attention sur la manière dont différents aspects des méthodologies d'apprentissage agissent les unes sur les autres. Si tous les programmes étaient évalués pour s'assurer que l'apprentissage s'effectuait réellement, ils ont été revus moins souvent pour s'assurer que les enseignants apprenaient de nouvelles méthodes d'enseignement ou que les élèves comprenaient vraiment les leçons présentées à travers les personnages ainsi que les interactions qu'ils ont entendues sur les ondes.

Lorsque nous parlons de l'IRI aujourd'hui, nous incluons plusieurs styles d'apprentissage actif avec plusieurs contenus différents ou matières. Le lien entre le contenu et l'apprenant constitue encore une partie importante de la méthodologie de l'IRI. Chaque batterie de programmes doit être spécialement préparée pour l'auditoire et le contexte culturel de l'endroit où l'instruction doit avoir lieu. Ceci permet de s'assurer que les objectifs du programme sont basés sur des pré-requis, des personnages ainsi que des

situations qui sont familiers aux auditeurs, de sorte qu'ils conservent leur pertinence et leur effet. Ceci permet aussi à l'apprenant d'aller au-delà de ce qu'il/elle connaît et d'être prêt à accueillir de nouvelles et intéressantes idées.

Si les méthodes par lesquelles il faut impliquer les apprenants se sont diversifiées au cours des années, l'objectif fondamental des programmes de l'IRI demeure fournir une instruction de qualité et efficace par rapport au coût pour les apprenants défavorisés. Plusieurs études ont été effectuées pour évaluer l'efficacité de l'IRI dans l'amélioration de l'apprentissage. Mises ensemble, ces études montrent que l'IRI a un effet positif et conséquent sur la performance de l'élève dans toute une série de matières, de niveaux scolaires, de pays et de contextes d'apprentissage. Ce document se propose d'aller de l'avant d'un pas de plus et pose des questions. Et par rapport à la scolarisation des filles? Étudient-elles aussi bien que leurs camarades garçons? Qu'apprennent-elles d'autre à travers ce puissant canal? Pouvons-nous influencer les personnages et les contes inventés pour enseigner les leçons par l'IRI, de sorte que nous puissions aussi présenter des modèles positifs et des interactions aptes à mieux favoriser la participation et l'apprentissage des apprenantes?

Pour répondre à ces questions, ce document entreprend une revue approfondie de ce que l'IRI a déjà réalisé dans le cadre de l'éducation des filles, selon une analyse retrospective des données sur la performance des élèves et passe aussi en revue, les perspectives de l'IRI à davantage apporter sa contribution à l'éducation des filles et à fournir une analyse des scripts, portant sur le genre pour aide à mieux planifier la manière dont la rédaction des scripts peut être améliorée afin de les rendre encore plus adaptés à un auditoire féminin.

Les données

Beaucoup de séries de données de l'IRI ne sont pas facilement accessibles ou, sont dans un format qui rend impossible toute nouvelle analyse tendant à examiner les différences entre les genres. Ceci concerne la Papouasie Nouvelle Guinée (1990), où des élèves de quatrième année recevaient des cours de sciences par l'IRI (pour une discussion de cette activité, voir Olsson, 1994), l'Afrique du Sud (1994), où des élèves de 2ème année apprenaient l'Anglais par la méthode IRI (cette expérience est discutée dans Leigh, 1995) et au Honduras (1995), où des adultes apprenaient à la fois, l'Espagnol et les mathématiques en tant que partie d'un programme d'éducation de base pour adultes (discuté dans Corrales, 1995). Le troisième cas offre une opportunité pour examiner les différences de genres au niveau d'une population plus âgée, se trouvant en dehors du système scolaire formel.

Le tableau ci-dessous (performance dans l'enseignement interactif par la radio) compare les résultats des élèves de l'IRI à un groupe de contrôle d'élèves et désagrège selon le genre. Dans deux cas, le test de placement et le test après programme, des comparaisons ont été faites, dans un cas, nous n'avons pu avoir que les données portant sur le test après programme. En Afrique du Sud, nous observons de grandes différences de performance dans les tests après programme entre garçons et filles et leurs camarades de même sexe.

dans les écoles de contrôle Une partie de la différence peut être expliquée par les notes du test de placement qui suggèrent que le groupe IRI a dû être plus fort au moment du lancement de l'intervention Mais, comme cela est démontré par les moyennes et le pourcentage d'évolution au niveau des tests après programme, ces différences augmentent lorsque qu'on fréquente l'enseignement IRI En termes de pourcentage d'évolution, les filles ont légèrement mieux réussi que les garçons et elles ont largement fait mieux que leurs sœurs du groupe de contrôle En Papouasie Nouvelle Guinée, filles et garçons ont mieux travaillé que leurs camarades du groupe de contrôle, durant les tests après programme, mais les filles de l'IRI (pourcentage d'évolution de 46) semblent avoir mieux bénéficié que les garçons de l'IRI (pourcentage d'évolution de 27) lorsqu'on les compare aux membres du groupe de contrôle du même sexe Une telle différence en faveur des apprenantes a aussi été trouvée au Honduras, à la fois en mathématique et en Espagnol

Résultats de l'instruction par la radio interactive

Notes des tests avant et après programme et effets de grandeur pour garçons et filles

Pays et matière	Sexe et classe	Test avant programme			Test après programme		
		Contrôl Moyenne No SD	Experim Moyenne No SD	Effet de grandeur	Contrôl Moyenne No SD	Experim Moyenne No SD	Pourcent d'évoluti- on
Papua Nouvelle Guinée							
Science	Garçons 4ème				44,5 14,2 347	48,4 15,8 292	0,27
	Filles 4ème				38,4 13,1 344	44,4 14,2 287	0,46
Honduras							
Maths	Garçons Adultes Niv 2	12,4 5,56 77	13,22 5,56 50	0,15	15,55 4,36 47	17,44 5,05 41	0,43
	Filles Adultes Niv 2	10,11 5,78 80	10,83 5,68 34	0,12	13,72 5,64 62	18,81 4,30 32	0,9
Espagnol	Garçons Adultes Niv 2	17,07 2,66 77	13,22 5,56 50	- 1,45	17,63 2,78 47	18,00 2,91 41	0,13
	Filles Adultes Niv 2	16,53 4,43 80	17,03 3,01 34	0,11	17,87 3,16 62	19,59 3,06 32	0,54
Afrique du Sud							
Anglais	Garçons	0,69 0,21	0,76	0,32	0,70 0,18	0,83	0,72

	Classe 2	215	,23 289		215	0,14 289	
	Filles	0,68	0,75	0,36	0,68	0,82	0,8
	Classe 2	0,19 184	0,25 293		0,17 184	0,13 293	

Les pourcentages d'évolution sont exprimés en termes d'unités de déviation standard et calculés en soustrayant la moyenne du groupe de contrôle de la moyenne du groupe expérimental et ensuite, en divisant le résultat ainsi obtenu par la déviation standard du groupe de contrôle. Ils peuvent être interprétés de plusieurs manières. Une des façons est de considérer que le pourcentage d'évolution d'une année d'instruction dans une école élémentaire est + 1. Ainsi, si un pourcentage d'évolution de 5 a été atteint sur une période couvrant deux années scolaires, ceci voudrait dire que les élèves apprendraient en deux ans ce que les élèves du groupe de comparaison ont appris en trois ans (Glass, McCaw et Smith, 1981)

L'analyse ci-dessus justifie les résultats positifs fournis par l'IRI sur l'amélioration de l'apprentissage chez les filles ainsi que chez les garçons. Cet échantillon peut ne pas être représentatif de la population des programmes de l'IRI. Mais, pendant que nous examinons l'expérience de plus en plus de filles prenant part aux programmes de l'IRI, dans l'avenir, il serait intéressant de voir si les résultats sont cohérents par rapport à la suggestion ci-dessus, selon laquelle les filles bénéficieraient mieux de l'IRI que les garçons lorsqu'on les compare aux élèves du même sexe ne recevant pas le programme de l'IRI.

Les potentialités

Nous ne savons pas exactement pourquoi l'IRI marche tant et si bien dans l'amélioration de la performance des filles. Cependant, nous comprenons en quoi consiste un bon programme de l'IRI et comment il implique et motive les élèves. Cette section présente une esquisse des rapports entre certains attributs de l'IRI et les obstacles et facteurs typiquement associés avec l'amélioration de l'éducation des filles.

Elaboration et pertinence de matériels didactiques centrés sur l'apprenant

Les programmes de l'IRI sont délibérément créés avec un bon dosage de créativité et d'aspects pédagogiques. Une enquête sur les auditeurs est toujours effectuée pour déterminer leurs pré-requis, ce qu'ils sont censés comprendre et les manières dont différentes personnes apprennent dans des communautés similaires. Ensuite, des évaluations formatives sont effectuées de façon continue, au fur et à mesure que les programmes se développent pour voir si les activités créées marchent vraiment, une fois qu'elles ont été passées par les ondes. L'enquête portant sur les auditeurs peut s'étendre à partir de l'étape qui commence par le travail effectif, fait avec les apprenants pour voir où se situent leurs intérêts et quels types de héros et d'exercices peuvent vraisemblablement les impliquer pour s'assurer aussi que l'ensemble de l'auditoire a la possibilité d'accéder à un poste radio et que, d'autre part, le contenu est pertinent et approprié. L'évaluation

formative comprend toujours, des observations a grande echelle pour s'assurer que les eleves des deux sexes participent effectivement

Cet aspect de la methodologie de l'IRI est different de la plupart des processus d'elaboration de materiels didactiques. Il est plutôt rare de voir des observateurs dans les classes pendant que des leçons particulieres sont en train d'être elaborees pour un manuel donne. Mais, au cours du processus d'elaboration des programmes de l'IRI, l'evaluation formative et les observations sont considerees comme indispensables et, les objectifs quantifiables de chaque cours audio sont attentivement planifies a l'avance et repartis tout au long de l'ensemble des programmes.

Le processus rigide de collection des données permet aussi aux programmes d'être centres sur les apprenants. Si les programmes n'ont pas l'effet desire, ils sont modifies. Etant donne que les programmes sont audio, ils peuvent être aisement modifies sans affecter l'ensemble de la série. Apres ce processus d'elaboration, les programmes peuvent être utilises indefiniment (tant que les apprenants continuent a reagir face aux mêmes types d'activites). Nous sommes convaincus qu'un tel processus concourt a rendre les programmes interactifs et de bonne qualite. Dans certains pays tels que la Papouasie Nouvelle Guinee et la Bolivie, les programmes de l'IRI, elabores depuis 7 a 10 ans, sont encore utilises a l'echelle nationale.

Vaincre le temps et la distance

La radio peut atteindre des apprenants qui ne sont pas autrement en mesure de participer a l'education a cause de facteurs qui sont associes avec un faible taux de scolarisation et de retention des filles: longues distance des habitations a l'ecole, dangers associes a l'internat et coût eleve d'opportunitè. Des calendriers scolaires rigides qui entrent directement en conflit avec le travail ou les responsabilites familiales qui empêchent souvent les filles de frequenter l'ecole. Du fait que les programmes radio n'exigent pas necessairement que les apprenants soient dans une salle de classe, le programme scolaire peut être conçu de maniere a s'adapter a un écheancier inhabituel ou peut être conçu pour un apprentissage a distance. L'IRI a effectivement travaille avec des apprenants ayant un emploi de temps complexe, tels que les enfants des travailleurs agricoles en Republique Dominicaine et des adultes employes, au Honduras.

Apprentissage actif et interactif

Pour l'IRI, l'élément interactif pourrait bien être l'aspect le plus important de la methodologie destinee aux filles. Dans des salles de classe a travers le monde, les filles sont moins enclines a s'affirmer ou a participer au même degre que les garçons. Cette timidite peut être due à leur manque de confiance en soi, en tant qu'élèves, a des comportements acquis provenant de preferences culturelles pour les filles reservees et non autoritaires, ou, à un comportement acquis chez les enseignants qui ont tendance à plutôt recompenser les garçons ou a leur demander d'intervenir le plus souvent que les filles.

L'IRI dispose d'énormes potentialités dans le cadre de l'amélioration de l'environnement de l'apprentissage en simplement augmentant les opportunités pour un apprentissage actif et interactif. Par exemple, on peut inviter les élèves suivant les programmes de l'IRI à faire des expériences avec de la terre ou d'effectuer des mensurations dans des projets scientifiques et de recevoir des instructions dans ce sens, pendant que le programme passe sur les ondes. Dans d'autres programmes de l'IRI, on peut demander aux jeunes enfants de participer en tant qu'acteurs à une pièce de théâtre pour étudier les comportements sanitaires ou organiser une discussion libre sur comment changer ces comportements. Les auditeurs deviennent rapidement des participants actifs en solutionnant oralement des problèmes, en effectuant des expériences pratiques et en s'engageant dans des interactions avec l'enseignant ou les camarades dans des débats ou des activités physiques. On s'attend à ce que filles comme garçons, participent. Dans certains cas, les scripts de l'IRI ont tenté de faire en sorte que les filles participent en invitant spécifiquement celles-ci à apporter leur contribution en classe pendant que les programmes passaient sur les ondes.

Un programme bien élaboré peut aussi servir à démontrer la valeur des opinions et des rôles des filles à travers les personnages radiophoniques créés dans le but de conduire et de démontrer les activités d'apprentissage. Dans des classes où on demande rarement aux élèves de jouer un rôle actif, ou on assume que les garçons sont plus doués que les filles et où les garçons sont simplement plus favorisés, même une heure d'apprentissage interactif peut être un grand pas en avant.

Bâtir sur la créativité et l'imagination

Les potentialités pour l'IRI de s'inspirer de la créativité et de l'imagination constituent également un atout important pour les filles. Si les manuels dans leur forme habituelle peuvent réduire l'imagination à travers des illustrations données une fois pour toute et une dépendance par rapport au niveau de formation et de compétence de l'enseignant, l'IRI utilise les effets sonores et les descriptions orales, de sorte que les auditeurs peuvent, librement se retrouver dans des lieux qu'ils ne pouvaient pas imaginer auparavant et visualiser individuellement des personnages. Ainsi, les activités peuvent aller de celles qui sont familières, telles que compter des fruits au marché, à des chances de d'avoir de l'expérience avec des choses se trouvant en dehors de l'enceinte de l'école ou des murs de la salle de classe, comme par exemple, apprendre des choses sur une centrale électrique ou sur une clinique sanitaire.

Le bénéfice en est double. Premièrement, les cours deviennent plus pertinents et plus personnalisés, des facteurs que l'on associe avec le succès des filles à l'école. Deuxièmement, Du fait que les personnes s'identifient à des personnes semblables, on peut imaginer les personnages dans des environnements culturels appropriés, ainsi les filles comme les garçons peuvent imaginer qu'ils se trouvent au centre des activités.

Les potentialités pour l'IRI de se servir de l'imagination des apprenants ont aussi des conséquences importantes pour l'éducation des filles. Cela veut dire que, durant le processus d'apprentissage, les auditeurs perçoivent les filles et les garçons en individus

capables d'apporter des solutions a des problemes Garçons et filles peuvent apprendre a travers les expériences qui passent a la radio En outre, la plupart des programmes de l'IRI ne presentent jamais visuellement et de façon deliberee, les personnages radio aux auditeurs, même au niveau des guides et des posters qui les accompagnent La raison en est simple On pense que tant que les personnages demeurent des voix, ils peuvent ressembler a n'importe quelle personne imaginee par l'auditeur et deviennent ainsi pertinents pour les eleves dans deferentes classes, communautes ou familles

Modèles et scenarios pertinents

L'IRI offre de grandes opportunités pour livrer de nouveaux messages a caractere social et des modeles feminins positifs aux filles Dans plusieurs endroits de la planete terre, on presente rarement aux elèves des exemples de femmes instruites ou ayant réussi dans la vie L'IRI offre la possibilite d'inventer des modeles feminins positifs et de demontrer des interactions positives entre les personnages , ce qui peut effectivement demontrer aux deux sexes que les filles aussi peuvent participer et bien apprendre

La responsabilite se trouve au niveau de l'elaboration des scripts et du choix du personnage Un dosage mesure entre la creation de modeles positifs pour les filles et celle de personnages effectivement credibles est necessaire Si les personnages feminins ou leurs aspirations sont trop eloignes des femmes vivant dans la communaute, on peut les considerer comme manquant de realisme et ne pouvant pas contribuer a atteindre les objectifs educatifs

Considerer l'efficacite des scripts de l'IRI par rapport a l'introduction de modeles positifs et d'interactions entre les différents personnages constitue une nouvelle tentative et un objectif majeur de cet article Si les rédacteurs des scripts ne font pas attention, il y a un danger a ce que les stereotypes discriminatoires des filles et des femmes ne soient renforces Plus tard nous jetterons un regard critique sur les succes de l'IRI dans le cadre de la demonstration des interactions positives entre hommes et femmes

Modifier les pratiques d'enseignement

En fin, les programme de l'IRI peuvent servir d'instruments de formation pour les enseignants soit, directement ou indirectement Ils peuvent modifier les aptitudes des enseignants dans l'exercice de leur profession Par exemple, en Afrique du Sud, la formation des enseignants en competences en langue anglaise est considerée comme le premier objectif du programme de l'IRI '*l'Anglais en Action*' Dans l'elaboration des programmes sur la prime enfance en Bolivie, les encadreurs adultes sont directement enseignés comment gerer les programmes, utiliser les ressources naturelles disponibles dans l'environnement pour les activites d'apprentissage et pour planifier les activites a venir qui concourent a soutenir le developpement de l'enfant

La formation des enseignants se passe aussi indirectement lors de la diffusion des cours Pour les programmes de sciences et de sante, on guide les enseignants a travers un processus au cours duquel, il leur est demande de jouer le rôle principal Les personnages

des programmes radiodiffusés présentent des filles et des garçons exécutant correctement des activités. Ceci doit certainement avoir une influence sur l'enseignant ou facilitateur, au fur et à mesure qu'il/elle surveillent les élèves en classe. En Bolivie, un enseignant a vu juste, lorsqu'il a dit que le programme IRI était son professeur.

En fin, dans certains écrits, les femmes enseignantes sont associées avec de meilleurs résultats pour les apprenantes. C'est possible qu'en diversifiant les rôles et caractéristiques des enseignants dans les cours radiodiffusés, les effets négatifs des préférences des enseignants finissent par être neutralisés.

Les Scripts

La ou il faut chercher l'explication de la raison pour laquelle les programmes de l'IRI semblent si bénéfiques pour les filles, se trouve au niveau du matériel didactique même, à savoir, les scripts. Quoiqu'il y ait plusieurs facteurs en présence dans la mise en œuvre d'un bon projet éducatif, la conception et la rédaction du script peuvent jouer un rôle déterminant dans le succès ou l'échec d'un programme de l'IRI. Un script IRI est le résultat d'efforts combinés d'une équipe comprenant les chercheurs qui ont effectué l'enquête sur l'auditoire, des éducateurs, des spécialistes de contenu, des rédacteurs et des producteurs. Avant la rédaction du premier script, on a besoin d'une planification à grande échelle pour définir les objectifs du programme et les étapes à suivre, de créer des personnages intéressants et des histoires vraisemblables qui puissent favoriser l'introduction du contenu éducatif et faire en sorte que les programmes soient conformes aux besoins de l'audience cible.

Les scripts de l'IRI sont la représentation visuelle de ce qu'entendent les auditeurs. Un script radio interactif ressemble beaucoup au script d'une pièce de théâtre dans laquelle on rédige la ligne qui doit être dite par chacun des personnages. Les lignes sont souvent numérotées, de sorte que les acteurs puissent facilement trouver leurs places. Un script IRI comprend aussi des effets sonores et de la musique, souvent séparés des dialogues. Ces effets sonores et la musique sont en lettres majuscules et marqués par le groupe de lettres FX. Il y a aussi des pauses dont la durée est indiquée par l'abréviation PSR, pour donner aux apprenants le temps de répondre.

En lisant les scripts, on peut voir comment il est demandé aux élèves de prendre activement part au processus d'apprentissage ainsi que quels genres de modèles leur sont présentés. Une analyse des scripts donne une compréhension limitée de la façon dont fonctionne l'interactivité au niveau des programmes de l'IRI – nous pouvons voir si la structure des cours mêmes de l'IRI donne aux garçons et filles d'égales opportunités d'interaction – mais nous ne pouvons pas voir comment cela se passe en classe. La meilleure manière de vérifier si garçons et filles sont également actifs au cours des leçons est l'observation de la classe. L'analyse des scripts permet plutôt d'analyser l'apprentissage qui s'effectue à travers les personnages radiophoniques et, ceci est le point fort de l'analyse de nos scripts.

Les personnages radiophoniques constituent un élément important de l'apprentissage au niveau de l'IRI. La plupart des programmes de l'IRI ont des présentateurs et des personnages qui prennent part à l'action. Généralement, le présentateur s'adresse directement aux auditeurs et répond comme s'il/elle les entendait. Souvent, le narrateur représente l'autorité et est source de connaissance, quelquefois c'est un enseignant quoique ne faisant pas partie du milieu scolaire. Les présentateurs jouent souvent un double rôle de participants à l'action et de conteurs omniscients. Les autres personnages radiophoniques sont constitués d'enfants ou d'adultes.

Une recherche antérieure dit que dans les cours de l'IRI, les personnages féminins ont effectivement une influence sur la façon dont les filles perçoivent le contenu éducatif. Les gens s'identifient à des événements qui arrivent à des personnes comme eux et, les filles accordent une attention particulière aux modèles féminins. Au cours d'une évaluation formative d'un programme de l'IRI avec des élèves de cinquième année au Costa Rica, on avait demandé aux enfants de représenter par l'image et de parler de leurs personnages radiophoniques préférés. Presque toutes les filles ont choisi la principale présentatrice alors que les garçons ont parlé des personnages masculins (Vargas, 1994). Ces résultats coïncident avec des études qui montrent que filles et garçons se souviennent mieux du contenu en rapport avec leur sexe que celui concernant le sexe opposé. Des études portant sur des jeunes enfants montrent qu'ils imitent aussi et s'identifient mieux aux faits se rapportant à leur genre (Levy et Fivush, 1993).

En outre, il est important que le contenu lié au genre coïncide aussi avec les notions que les enfants ont sur la convenance du genre. Le matériel didactique qui n'est pas adapté au genre est moins enclin à être retenu et peut même être modifié par la mémoire pour se conformer aux stéréotypes du genre. Dans une étude où on avait demandé aux enfants de choisir la correcte action suivante dans une séquence, ils étaient plus portés à choisir l'action en rapport avec leur genre que celle temporairement en rapport avec la séquence (Boston et Levy, 1991). Par exemple, lorsqu'on a donné aux enfants une série d'images montrant une famille prenant son dîner et, ensuite, une image représentant un homme faisant la vaisselle ou une femme en train de lire, ils choisiraient certainement la seconde image comme étant l'action suivante la plus correcte. Ceci est surtout vrai en ce qui concerne les très jeunes enfants.

Cela veut-il dire que les vrais personnages féminins devraient se conformer aux stéréotypes du genre ? Nous pensons qu'ils ne devraient pas car, créer des personnages féminins strictement conformes aux stéréotypes du genre pourrait servir à créer un obstacle à l'éducation des filles, particulièrement, au niveau des matières, compétences et comportements typiquement associés avec les garçons par les stéréotypes discriminatoires. Il y a des preuves selon lesquelles, l'existence de stéréotypes discriminatoires contribue au succès moindre des filles en sciences et en mathématiques. Dans une étude sur la différence des sexes au niveau des compétences cognitives spatiales, il y avait une grande différence au niveau de la notion de rotation de l'image entre les sexes lorsque les instructions mettaient l'accent sur l'utilisation d'une compétence liée aux occupations mâles (Sharps, Price et Williams, 1994). Les occupations réservées aux filles par les stéréotypes ont donné résultat à une toute petite

différence presque insignifiante Sharps, Price et Williams suggèrent que les différences de performance puissent être expliquées par les attentes socioculturelles, les filles sont moins motivées pour bien faire dans tout comportement perçu comme inopportun pour le sexe féminin

Rasanen (1991) aussi soutient que les jeunes finlandaises ont une plus faible maîtrise des concepts de la physique que les garçons puisqu'elles ont moins de connaissances antérieures et d'expérience sur lesquelles baser les nouveaux concepts, elles ont aussi moins de confiance en soi, concernant leur capacité à résoudre les problèmes de physique Rasanen s'appuie sur des études montrant que les garçons ont plus d'expérience en rapport avec les sciences physiques hors de l'école que les filles et que, les sciences physiques sont associées avec un style de vie masculin Ces facteurs sociaux influencent la performance Les garçons ont mieux travaillé que les filles sur les problèmes de physique qui exigent des explications scientifiques ou les connaissances antérieures étaient importantes mais, les filles ont autant, sinon mieux travaillé que les garçons sur les problèmes dans lesquels les connaissances antérieures étaient présentes dans l'énoncé même du problème à résoudre

Ces études suggèrent que l'existence des stéréotypes discriminatoires au sein du matériel éducatif perpétue les inégalités au niveau des performances Il doit aussi y avoir certainement d'autres effets sociaux négatifs qui ne sont pas aussi facilement quantifiables en terme de performance par les tests standard Par exemple, les femmes peuvent être économiquement défavorisées si on les décourage dans le choix de carrières techniques "masculines" mieux rémunérées Dans une étude où des conseillers en orientation scolaire ont écouté des filles parler de leurs aspirations d'emplois Celles qui ont choisi les emplois "masculins" étaient considérées comme nécessitant des conseils alors que, celles qui s'intéressaient aux carrières "féminines" étaient présumées faire des choix normaux (Bornstein, 1982) S'il est clair que les aspirations sociales concernant le genre affectent effectivement l'apprentissage, il est difficile de déterminer à long ou court terme, l'envergure des conséquences négatives des stéréotypes discriminatoires Beaucoup de recherches restent encore à faire pour déterminer comment les stéréotypes du genre affectent l'apprentissage dans différents contextes culturels et environnements éducatifs y compris, l'enseignement par la radio interactive

Néanmoins, les recherches courantes montrent du doigt la motivation à apprendre comme facteur clairement influencé par les aspirations du genre Souvent, les filles ne se sentent pas capables ou ne veulent pas apprendre des aptitudes qu'elles perçoivent comme inopportuns pour leur genre Face à cet obstacle à l'apprentissage, les éducateurs ont deux options (1) dissocier le genre du contenu à enseigner ou (2) modifier les notions des compétences et attitudes considérées comme appropriées à tel ou tel genre La première option comprend la suppression des stéréotypes discriminatoires inutiles du matériel éducatif et d'utiliser des exemples neutres du point de vue genre Par exemple les concepts de physique peuvent être enseignés en utilisant comme contexte la cour de récréation ou un environnement non spécifique d'un point de vue genre, plutôt que le contexte d'un chantier de construction, domaine traditionnel des hommes La seconde option qui consiste à modifier les associations traditionnelles par rapport au genre, a

travers l'introduction de modèles féminins. Par exemple, une série scientifique pourrait créer un personnage féminin vraisemblable qui est curieux, logique et qui aime faire des expériences. Nous savons que les filles s'associent aux personnages féminins et qu'un modèle féminin positif a les potentialités pouvant modifier les espérances des filles en faveur du comportement approprié. Dans cet exemple, on encourage les filles à se considérer comme des scientifiques (On aide également les garçons à voir les filles en scientifiques). Une image positive des femmes dans les leçons est une façon de rendre l'IRI plus concerné par les besoins d'apprentissage chez les filles.

Les résultats de l'analyse des scripts

Nous avons choisi au hasard, pour une revue informelle, 25 scripts à partir de cinq programmes différents et avons cherché à voir comment l'IRI a traité les questions de genre, surtout en ce qui concerne son potentiel à présenter des modèles féminins positifs. En analysant les scripts, nous nous sommes intéressés à cinq grands domaines : (a) la fréquence d'apparition, noms et voix des personnages par sexe, (b) les traits psychologiques par sexe, (c) les images au travail/emploi et la vie de famille, (d) comment le processus d'apprentissage a été élaboré, et (e) le langage sexiste.

1 Globalement, il y avait une forte présence de femmes

Les femmes étaient présentes en tant qu'enseignantes, présentatrices, et autres personnages dans tous les scripts. Cependant, les personnages masculins dépassaient les femmes par une moyenne de 1,3 contre 1. Néanmoins, les principaux personnages des séries de l'IRI étaient équitablement distribués par rapport au genre, les plus fortes présences masculines dans trois des six séries étaient dues à davantage d'hommes dans des rôles moins importants. Les quatre séries qui ont représenté un personnage décrivant l'action, ou procédant à la structuration de la leçon tout en prenant part à l'histoire se sont servies de présentatrices. Les deux autres séries n'avaient pas de présentateurs, mais ont plutôt utilisé des personnages standard, mâle et femelle pour structurer la leçon.

Nombre de personnages mâles et femelles par script (Parties orales)												
	1		2		3		4		5		Total M	Total F
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Serie 1	3	3	4	5	5	4	7	4	7	4	26	20
Serie 2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	5	10
Serie 3	1	1	1	2	1	1	2	2	2	2	7	8
Serie 4	6	4	7	4	7	4	6	4			26	16
Serie 5	5	2	3	3	4	1	6	5	8	3	26	14
Serie 6	2	2									2	2
Totaux	18	14	16	16	18	12	22	17	18	11	92	70

Ou 1,31 contre 1

Les femmes aussi avaient littéralement et métaphoriquement une voix dans les leçons de l'IRI. Du fait que l'IRI repose sur les perceptions orales, la présence des femmes n'est ressentie que lorsqu'elles parlent, on leur parle ou, on les mentionne nommément dans le

dialogue Si les hommes ont legerement parle plus de fois que les femmes (un ratio de 1,08 contre 1), celles-ci avaient deux fois plus de chance d'entrer en interaction avec les auditeurs en leur posant des questions ou, en leur donnant des instructions Ceci est lie a la puissance de penetration des presentatrices qui sont souvent celles qui s'adressent directement aux auditeurs Nous avons aussi cherche a savoir s'il y avait un schema du nombre de fois que les hommes ou les femmes ont ete interrompus pendant qu'ils parlaient soit, par un autre personnage, soit par un evenement quelconque Nous n'avons pas trouve de tendance Le seul domaine ou les scripts ont montre une preference en faveur des hommes a ete le nombre de fois ou mâles et femelles ete nommement mentionnes (un ratio de 1 61 pour 1) Certaines series etaient plus enclines que d'autres a montrer ce genre de preference Appeler les personnages par leurs propres noms est important dans la mesure ou cela fait d'eux des individus vraisemblables plutôt que des voix sans nom, ou par rapport a une fonction telle que "le pere de Georges" ou "la femme qui vend des chaussures"

Nombre de fois les personnages ont ete nommément mentionnes												
	1		2		3		4		5		Total M	Total F
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Serie 1	48	29	9	10	52	7	30	2	46	5	185	53
Serie 2	16	39	22	22	34	24	10	27	8	30	90	142
Serie 3	15	27	11	12	9	8	67	63	30	13	132	123
Serie 4	77	26	44	12	15	22	32	25			168	85
Serie 5	33	19	23	8	42	10	43	29	53	18	194	84
Serie 6	35	12									35	12
Totaux	224	152	109	64	152	71	182	146	137	66	804	499

2 Dans certains cas, les leçons n'ont pas fait de distinctions entre auditeurs mâles et femelles et dans d'autres, on a explicitement encourage les auditrices a participer

La plupart des series (quatre sur six), n'ont pas fait de difference entre auditeurs et auditrices Elles ont utilise des termes neutres du point de vue genre en disant soit, "les enfants" soit, "les eleves » L'utilisation d'une terminologie neutre du point de vue genre pour s'adresser aux auditeurs est preferable dans la mesure ou l'observation de classe revele que garçons et filles participent de façon equitable dans les programmes de l'IRI

Cependant, si les filles ont tendance a participer en classe moins que les garçons, alors, differencier garçons et filles devient une option Dans deux programmes, on a divise la classe en deux groupes sur la base du genre en demandant aux enseignants d'interroger alternativement les garçons et les filles ou en demandant d'abord aux garçons ensuite, aux filles de repondre a la question en tant que groupe Ceci represente une bonne alternative pour s'assurer que les enseignants qui pourraient normalement n'interroger que les garçons, font aussi appel aux filles, souvent timides en classe pour qu'elles participent dans les activites radiodiffusees La differentiation des sexes peut aussi être utilisee pour focaliser les filles au cours d'activites specifiques , par exemple un programme a mis l'accent sur les competences a diriger au niveau des deux sexes en

demandant spécialement à l'enseignant de choisir une fille comme responsable et ensuite, désigner un garçon dans la même fonction

Dans certaines langues, il serait préférable d'utiliser la forme féminine et masculine d'un mot pour s'adresser aux auditeurs (s'il n'est pas nécessaire de leur demander de répondre séparément) En Espagnol le masculin pluriel des noms denote à la fois les masculins et les groupes mixtes (niños signifie à la fois "les enfants" et "les garçons") Ainsi niños peut signifier tous les enfants ou, seulement les garçons L'utilisation du féminin "niñas" est une façon d'inclure spécifiquement les filles lorsque les personnages radio s'adressent aux auditeurs Seulement une série sur les quatre a utilisé à la fois les formes féminine et masculine pour s'adresser aux auditeurs

3 L'étendue des professions féminines était assez limitée

La plupart des occupations des femmes a concerné les activités de soins – surveillante de la cour de récréation, infirmière, sage femme, bonne, gardienne d'enfants ou mère Les tâches pratiquées au cours de leurs occupations comprennent, faire du thé, faire la cuisine, faire le linge, nourrir les bébés et préparer les médicaments Deux personnages ne se retrouvaient pas à leur place parmi les activités de soins Une présentatrice qui a prédit le futur et une femme Maire de la ville D'autre part, les occupations des hommes étaient assez variées Ils travaillaient dans des centrales électriques, dans des plantations de bananes et dans des fermes Ils étaient menuisiers, conducteurs d'autobus, magiciens, comptables, ingénieurs, pêcheurs, marchands, propriétaires terriens, prêtres, rois, gardes, fonctionnaires de l'état, marins, policiers, guérisseurs traditionnels et juges Les hommes fabriquaient des choses telles que les cerfs-volants, les bateaux, les barrages ou les bâtiments Les hommes adultes se sont rarement occupés des enfants sinon pour les réprimander, ou dans certains cas, ils ont participé à les nourrir Dans une série, un homme est entré en interaction avec les personnages comme s'il leur apportait des soins mais en fait, n'a jamais agi en tant que tel Il a fourni l'information venant de l'extérieur et n'a jamais participé aux jeux des enfants ou, à leur surveillance journalière Quelquefois, des plus jeunes garçons ont pris soin de bébés ou de personnes âgées

L'étendue des options professionnelles auxquelles les garçons et les filles sont exposées à travers les programmes de l'IRI, dépend des contextes socioculturels et des objectifs d'apprentissage de la série Il pourrait ne pas être approprié de mélanger les occupations spécifiques au genre si ceci peut interférer avec les espoirs culturellement acceptables et déranger le processus d'apprentissage Dans de telles situations, les rédacteurs de scripts feraient mieux d'opter pour la neutralité au niveau du genre, en se débarrassant des références inutiles Cependant, les séries qui visent à promouvoir des options professionnelles non traditionnelles pour les filles ou des tâches partagées entre filles et garçons, devront certainement inclure un domaine plus vaste d'occupations qui ne sont pas spécifiquement réservées à un genre

4 Il y avait d'importants comportements et attitudes pour l'apprentissage interactif qui n'étaient pas équitablement représentés au niveau des personnages masculins et féminins

Nous nous sommes particulièrement intéressés à l'analyse de la façon dont les personnages acquerraient les connaissances et s'ils montraient ouvertement des qualités telles que l'aptitude à diriger, la curiosité ainsi que l'esprit d'aventure. Celles-ci constituent des qualités importantes que les élèves doivent utiliser dans l'apprentissage interactif et, qui peuvent ne pas être encouragés dans les classes traditionnelles ou on pratique l'apprentissage par cœur. Quoique les compétences souvent cultivées dans l'apprentissage par cœur - écouter, se souvenir et répéter la réponse correcte - ne sont pas sans importance, l'apprentissage interactif exige davantage de la part de l'apprenant. Il encourage l'apprenant à vouloir résoudre, de façon indépendante des problèmes en expérimentant différentes solutions et en utilisant des connaissances venant de différentes sources. Il est spécialement important que les programmes encouragent à la fois, filles et garçons à percevoir le comportement de l'apprentissage comme approprié du point de vue genre.

Sources des connaissances

Filles et garçons ont été considérés comme aptes à acquérir les connaissances provenant souvent d'un enseignant "adulte". Dans tous les programmes, on estime que filles et garçons peuvent également fournir la réponse correcte à une question posée. Trois des séries contenaient des personnages mâles et femelles qui ont utilisé la magie ou la science non occidentale comme source de connaissance. Ceci a été la façon dont les séries ont introduit les connaissances traditionnelles qui auraient pu être discriminées ou ignorées par d'autres matériels éducatifs. Cependant, dans d'autres programmes, il y avait un penchant sexiste évident dans certains types de raisonnement ou de sources de connaissance.

Utilisation d'un raisonnement analytique Des quatre programmes dans lesquels des personnages utilisant un raisonnement analytique sont représentés, trois avaient tendance à montrer les hommes faisant plus usage du raisonnement analytique que les femmes. Par exemple, au cours de la description d'une violente tornade, une fille s'est exclamée "que c'est horrible" pendant qu'un garçon a mentionné comment il serait intéressant de prendre des photos de la destruction. Dans un autre cas, un père a porté un jugement sur la droiture d'un juge, sur la base de ce qu'il a dit au sujet de ses motivations pendant que la mère a douté des compétences du juge parce qu'il avait des petits yeux profonds et une fine moustache. Cependant, une série a présenté un modèle féminin positif faisant usage d'une pensée logique/scientifique à travers un personnage qui a atteint sa conclusion par déduction. On attendait de cette même personne, la réponse à une question complexe.

Demander aux auditeurs de fournir de l'information D'une manière générale, les femmes ont fait recours à la technique qui consiste à demander aux auditeurs d'aider les personnages radiophoniques et de faire en sorte que les élèves à l'écoute se sentent impliqués dans l'action, au cours d'une tâche donnée. Les hommes adultes ont moins communiqué directement avec l'auditoire que les femmes mais, lorsqu'ils l'ont fait, ils n'ont jamais demandé à l'auditoire de les aider.

Recours à la technologie ou à d'autres instruments Les trois series d'aventure mentionnent des objets spécifiques (des livres de magie, des médaillons, des radios et des appareils photographiques) presque exclusivement utilisés par des hommes. Quelquefois, les femmes dédaignent ouvertement la technologie, comme lorsqu'une vieille femme a appelé une radio, "ce truc idiot"

Qualités exhibées par les personnages féminins par série			
	Rôle de leader	Curiosité	Esprit d'aventure
Serie 1	Oui	Oui	Ne s'applique pas
Serie 2	Non	Oui	Non
Serie 3	Non	Oui	Ne s'applique pas
Serie 4	Oui	Oui	Ne s'applique pas
Serie 5	Non	Oui	Non
Serie 6	Non	Oui	Non

Rôle de leader

Dans les deux tiers des programmes, les hommes ont tendance à montrer des qualités de leader, dans l'autre tiers, ces qualités ont été démontrées à la fois, par les hommes et les femmes. Des exemples d'hommes jouant le rôle de meneurs comprennent, parler d'une manière générale au nom du groupe et s'adresser aux étrangers, initier des actions et distribuer des tâches aux autres, conclure des discussions et, prendre la décision finale. Dans ces séries, les femmes avaient souvent les rôles secondaires dans l'action, aidant les hommes dans l'exécution des tâches. Les femmes sont souvent décrites en tant que "compagnes", "guides" ou "assistantes". Elles ont fait des suggestions au groupe quant au processus de l'action et ont participé à la prise de décision mais, d'une manière générale, elles n'ont pas pris de décision finale.

Les autres deux séries avaient à la fois des personnages masculins et féminins dans les rôles de chefs. Par exemple, une jeune fille curieuse avait tout le temps des idées qui conduisaient à des activités ou à des leçons et elle faisait en sorte que des choses se passent au cours de la narration. Dans ces programmes, les personnages masculins et féminins ont tous assumé des rôles actifs dans l'exposé de la leçon, en dirigeant les élèves vers l'activité suivante.

La curiosité

Cette caractéristique était visible au niveau des deux sexes dans tous les programmes passés en revue. Les personnages ont montré de l'intérêt dans les événements et les activités des programmes, posé des questions et essayé de trouver les réponses.

L'esprit d'aventure

La moitié des séries ont utilisé des histoires dans lesquelles les personnages radiophoniques se sont mêlés à une aventure. Ces séries ont eu tendance à attribuer aux personnages mâles l'esprit d'aventure. Seuls, les personnages masculins ont utilisé un

vocabulaire lie à l'aventure ou à la guerre. Les hommes ont été décrits en tant que "guerriers" dans une "bataille". Ils ont utilisé des vocables tels que traîtres, lâches, honneur, punitions, pirates, missions ou ennemis. Les femmes, quant à elles, ne l'ont pas fait. Lorsqu'ils ont été confrontés avec l'idée d'aventure, (se faufiler dans un navire pirate ou prendre le bateau en direction d'une destination inconnue), les hommes ont eu tendance à réagir avec enthousiasme, contrairement aux femmes. L'esprit d'aventure chez les hommes était quelque peu irresponsable ou mal perçu. Les hommes avaient tendance à ne pas penser aux conséquences négatives et ont souvent passé outre les inquiétudes des femmes en ce qui concerne la sécurité ou l'aspect pratique de la situation. Les femmes de tous les âges ont librement admis avoir peur du tonnerre, des endroits obscurs et de l'inconnu alors qu'on pouvait persuader les hommes à effectuer des tâches afin de ne pas être taxés de lâches. Seuls trois personnages masculins ont montré qu'ils avaient eu peur – un jeune garçon, un garçon studieux et un juge diabolique.

L'espièglerie

Un personnage coquin apparaît dans cinq des six programmes, il s'agit soit, d'un garçon soit, d'un animal. Ce garçon (ou animal) est irresponsable, imprudent ou, souvent se met dans des problèmes parce qu'il désobéit ou il est trop curieux. Le garçon espiègle précipite l'action. Par exemple, la curiosité d'un garçon jouant avec un médaillon le conduisit à la découverte d'un moyen secret de communication avec les enfants de la classe. Quelquefois, ce type de personnage favorise le déroulement de l'histoire, de façon accidentelle comme dans le cas d'un garçon pris en otage par un juge diabolique qui l'accuse de "s'immiscer" dans ses affaires, ou d'un garçon dont le vélo est tombé en panne devant la maison d'un enseignant.

Le garçon espiègle n'est pas seulement un catalyseur pour le déroulement de l'histoire, mais il constitue souvent un alibi pour les messages éducatifs. Quelquefois, le garçon coquin ne comprend pas ou se trompe. En le rectifiant, on présente la leçon du jour. Une fois, un perroquet coquin a essayé de s'envoler par une fenêtre fermée. Ceci sert d'alibi pour enseigner les concepts "ouvert" et "fermé". Dans un autre exemple, un rêve portant sur un enfant ayant la fièvre, issu de l'anxiété imaginative d'un garçon, a abouti à un cours sur l'immunisation.

Aucun des programmes passés en revue ne parle de fille espiègle. Quoique les filles curieuses ont été abondantes. Cependant, la différence entre curiosité et l'espièglerie est importante. Les garçons espiègles ont la liberté de dire ou de faire des choses stupides, de se tromper et d'être mauvais. Les garçons et les filles responsables, curieux ou non, sont infailliblement bons. Leur bonté constante est au plus, louable, mais ne peut être atteinte par l'élève moyen parmi les auditeurs et, dans le pire des cas, elle est tout à fait ennuyeuse.

Le garçon coquin devient de fait le héros de la série, même si cela n'était pas l'intention des rédacteurs des scripts. Il représente la clé de l'intrigue et de la leçon, son rôle est donc prépondérant. Il n'est pas parfait ainsi, il est plus enclin à se faire aimer, et plus réel. Le présentateur d'une série commence par essayer de faire d'une fille, le personnage

principal Il a explique qu'il s'agit d'une histoire au sujet d'une fille "comme vous", "ayant à peu près votre âge » et une famille Mais, à la fin du même script, la fille était complètement dominée par son frère coquin Lorsqu'on fait des efforts pour inclure des modèles féminins dans le matériel didactique, les filles sont d'habitude, des "bonnes filles" idéales Et la bonne fille sera toujours moins importante pour l'intrigue, moins impliquée dans la leçon, et moins intéressante que le garçon espiegle Du fait que l'espièglerie est uniquement du domaine masculin, les femmes sont souvent reléguées aux rôles secondaires Les bons modèles féminins ne devraient pas uniquement être perpétuellement des filles qui sont bonnes Essayer d'utiliser des filles espiegles, ouvrirait toute une série de possibilités aux rédacteurs de scripts

Echantillon de scripts :

Un exercice au niveau de l'analyse du genre

Cette section présente trois échantillons de scripts en tant qu'exercice d'analyse du genre Ils sont basés sur des programmes réels, mais ont été modifiés en fonction des buts de l'exercice Les guides de l'analyse des scripts ont été utilisés pour la revue des scripts de l'IRI présentes dans ce document Chaque catégorie de scripts est différente, et de ce fait, sujet à différentes interprétations du genre Suite à l'analyse de chaque échantillon de scripts, il y a une discussion portant sur la manière dont il faut les modifier pour les rendre plus appropriés en faveur des filles

L'analyse des scripts

Un guide pour les messages destinés aux filles au niveau des scripts de la radio

1 Fréquence d'apparition, noms et voix des personnages par genre

Combien de personnages sont des hommes ? Combien sont des femmes ? Quand est-ce qu'ils apparaissent dans l'histoire ? Combien de fois est-ce que les personnages parlent ? Sont-ils interrompus ? Combien de fois leurs noms sont-ils prononcés ? Les petits noms ont-ils été utilisés ?

2 Traits psychologiques par genre

Que font et disent les personnages ? Qui prend l'initiative ? Qui distribue les tâches ? Qui prend les décisions finales ? Qui est d'accord/pas d'accord ? Comment est-ce qu'ils influencent les autres ? Se servent-ils d'objets ou d'outils ?

3 Images du travail/emploi et vie de famille

Quelles occupations ont les hommes et les femmes ? Quels rôles économiques et politiques ont-ils ? Quels rôles jouent-ils dans la famille et dans la communauté ?

4 Le processus d'apprentissage

D'où est-ce que les personnages tirent leurs informations ? Comment est-ce que les personnages masculins et féminins participent-ils dans le processus d'apprentissage ? Qui

parle aux auditeurs ? Que demande-t-on aux enseignants de faire en classe ? Comment est-ce que l'auditoire est-il composé ? Les élèves participent-ils au processus d'apprentissage ?

5 Le langage sexiste

Quels pronoms sont utilisés ? Combien de fois *il* est utilisé par rapport *elle* ? Quels mots sont utilisés par les personnages ? Y a-t-il un vocabulaire dont l'usage est réservé exclusivement à un sexe ? Est-ce que les personnages utilisent des mots sexistes pour décrire un même concept ?

Script 1 – Dialogue et activités

Un dialogue ou conversation entre deux ou plus de personnes est souvent utilisé pour introduire des concepts et conduire à des activités. Regardons à l'aspect genre dans le dialogue de cet échantillon de scripts de sciences et, mentionnant deux enseignants, M Tore et Mme Poro et deux élèves, Marie et Pierre

- 1 Mme Poro Salut, M Tore Je pense que Marie a apprécié notre dernière leçon sur l'électricité
- 2 M Tore Oui, elle l'a appréciée. Maintenant, les enfants connaissent comment se servir d'une batterie de lampe torche et d'un fil de fer pour confectionner un simple circuit
- 3, Mme Poro J'ai entendu Pierre et Marie s'interroger l'un l'autre sur c'est que c'est que l'électricité et ce qui le fait fonctionner
- 4 M Tore Marie et Pierre sont en train de poser des questions importantes sur l'électricité. Nous ne pouvons pas voir l'électricité à moins que nous ne voyions la lumière de l'éclair ou une étincelle électrique. Mais nous pouvons voir comment l'électricité fait marcher beaucoup de choses. Nous trouverons ceci dans la leçon d'aujourd'hui

5 FX MUSIQUE RADIOPHONIQUE JOUANT (06)

6 Marie J'aime chanter et écouter de la musique

7 Pierre Moi aussi Chantons !

8 FX LES ENFANTS CHANTANT DOUCEMENT AVEC LA RADIO (04)

9 M Tore Je m'excuse d'interrompre votre divertissement, les enfants. Regardez, aujourd'hui j'ai acheté une nouvelle lampe torche. Mais j'ai oublié d'acheter les batteries. Pierre, puis-je essayer ma lampe torche avec les batteries de ta radio ?

10 Pierre O K, laissez-moi les mettre pour vous

11 FX LES BATTERIES EN TRAIN D'ETRE ENLEVEES DE LA RADIO ET CHARGEES DANS LA LAMPE TORCHE

12 M Tore Regardez ce qui arrive lorsque je pousse le bouton d'allumage

13 Pierre Ça marche, M Tore, ça marche ! La lampe torche s'allume

14 Marie (contrariée) Pierre, allume la radio Je veux chanter

15 Pierre O K Je vais l'allumer

16 FX POUSSANT LE BOUTON DE LA RADIO

17 Pierre Eh, pourquoi la radio ne marche-t-elle pas ?

18 M Tore Les enfants, de quoi est-ce que la radio de Pierre a besoin pour marcher ?

19 PSR (02)

20 Mme Poro De batteries La radio de Pierre a besoin de batteries pour marcher, tout comme la lampe torche a besoin de batteries pour éclairer

(Ceci conduit à la révision sur l'électricité et des circuits simples)

21 M Tore Pierre, tu sembles très occupé Que fais-tu?

22 Pierre Je suis en train de fabriquer un cerf-volant pour le faire voler cet après-midi

23 M Tore Pierre c'est dangereux de faire voler le cerf-volant dans la cour de notre école

24 Pierre Pourquoi, M Tore ?

25 M Tore Regarde ces lignes de transport du courant la-bas en haut C'est dangereux de faire voler ton cerf-volant au près de ces lignes Donc, ne vas jamais, jamais à côté de ces lignes

(Ceci conduit à un exercice portant sur la sécurité dans un cahier d'exercice qui accompagne)

26 M Tore Les enfants, nous avons appris certaines choses desquelles nous devrions

nous mefier en utilisant l'electricite Vous pouvez fabriquer un poster de securite avec votre enseignant a la fin de l'emission

27 FX TRANSITION MUSICALE

- 28 Pierre Marie, nous devons parler a Mme Poro et a M Tore de notre visite a la centrale electrique
- 29 Marie Ça c'est une bonne idee C'etait tres interessant de voir toutes ces machines avec lesquelles les hommes travaillent Je n'avais jamais vu de si grandes machines
- 30 Pierre Eh toi ! Allons-y

(Ceci conduit a une discussion et a un exercice du cahier d'exercice sur l'utilisation de l'electricite)

- 31 Pierre Mme Poro, quelquefois mes amis et moi emplons des pierres et des bâtons en travers du marigot pour faire une petite mare Ceci serait-il un barrage ?
- 32 Mme Poro Oui, Pierre, vous avez fait un petit barrage Vous aviez retenu l'eau comme dans l'image dans l'Encadre Six, sur la page 45 de votre cahier d'exercice
- 33 Pierre Est-ce que je peux avoir de l'electricite avec un petit barrage ?
- 34 Mme Poro (Riant) Non, Pierre Il faut de tres grosses machines et un grand barrage pour faire de l'electricite Vous pourriez fabriquer une roue qui tournerait dans l'eau comme une turbine
- 35 Pierre Comment pourrais-je faire cela ?
- 36 Mme Poro Vous devriez trouver un endroit ou la riviere coule tres rapidement Vous pourriez fabriquer la roue avec du bambou ou des branches de palmier et la faire tourner sur un bâton Cela ne sera pas facile, mais vous pouvez le faire
- 37 Pierre Je pense que je vais essayer J'aime construire les barrages Je vais voir si je peux fabriquer une roue avec un morceau de bambou et des feuilles de palmier Je verrai comment ça va se faire

38 FX TRANSITION MUSICALE (05)

- 39 Marie M Tore, je ne savais pas que l'électricité pouvait faire tant de choses L'electricité est tres importante pour nous

- 40 M Tore Tu as raison, Marie Nous savons qu'il y a plusieurs manieres de produire de l'electricite Et plusieurs façons de l'utiliser
- 41 Mme Poro Pierre, je voudrai que tu te souviennes que l'electricite peut être dangereuse pour nous si nous ne faisons pas attention
- 42 Pierre Oui, Marie a fabrique un poster de securite J'en ferai un, moi aussi
- 43 Mme Poro Bien, Pierre Les enfants, apres l'emission, vous devriez faire des posters de securite au sujet de l'electricite pour vos classes aussi Ceci vous rappellera qu'il faut faire attention en utilisant l'electricité
- 44 M Tore Amusez-vous en confectionnant vos posters Maintenant, au revoir

Analyse

- 1 **Fréquence d'apparition, noms et voix des personnages par genre** Quoiqu'il y ait un nombre egal de personnages feminins et masculins, les femmes ne jouent pas un rôle aussi important que les hommes dans la leçon (premierement parce que Marie n'a pas un grand rôle) Les hommes parlent deux fois plus que les femmes et leurs noms aussi sont prononces deux fois plus
- 2 **Traits psychologiques par genre** A partir de cette courte selection, nous avons la forte impression que Pierre est un garçon curieux et actif Il fabrique des cerfs-volants, des barrages contre le courant de l'eau et il va essayer aussi de fabriquer une petite turbine Les enseignants lui ont rappele deux fois qu'il faut faire attention Nous n'avons pas vu Marie initier une activite ou faire quoi que ce soit, de sa propre initiative C'est Pierre qui leur suggere de chanter en même temps que la radio et Marie accepte parce qu'elle aime chanter Pierre suggere qu'ils parlent de leur visite a la centrale electrique et, Marie est d'accord Marie confectionne un poster de securite mais, n'entreprend aucune action qui pourrait comporter des risques pour sa securite
- 3 **Les images du travail/emploi et de la vie de famille** L'homme et la femme sont tous deux des enseignants Des hommes travaillent a la centrale electrique
- 4 **Le processus d'apprentissage** Hommes et femmes sont perçus comme connaisseurs Marie et Pierre ont ete tous les deux felicites pour avoir donne des reponses correctes et pour leur capacité a poser de bonnes questions Mme Poro ainsi que M Tore posent des questions et donnent des reponses Cependant, Pierre est le seul personnage que l'on montre executant des activites physiques et voulant conduire des experimentations
- 5 **Langage sexiste** Il n'y avait pas de langage sexiste en faveur de tel ou tel genre

Discussion

Les portraits de filles dans les séries destinées à l'enseignement des sciences sont particulièrement importants, dans la mesure où c'est un domaine dans lequel les filles pourraient ne pas se sentir aussi confortables et compétentes que les garçons. La curiosité et l'expérience pratique que les apprenants doivent développer pour les questions scientifiques sont souvent associées avec les garçons. Dans ces scripts, on montre le garçon en train de faire des activités, et de se livrer à des aventures alors que ce n'est pas le cas pour la fille. Un effort spécial doit être fait dans ce sens pour encourager les filles. Parmi les suggestions, on peut citer

Créer des situations où les filles utilisent la science Pierre parle d'une situation normale et de tous les jours où il a recours à la science – jouer avec ses camarades à la rivière. Trouver une situation comparable où Marie pourrait normalement utiliser la science. Essayer de ne pas rendre ces situations stéréotypées, comme en mettant Marie à la cuisine pendant que Pierre est dehors jouant à la rivière. Trouver des exemples de situations où à la fois, filles et garçons participent. Dans ce script, Marie aurait pu faire voler le cerf-volant dans la cour de l'école.

Présenter des modèles féminins de filles qui font des expériences la main à la pâte Faire en sorte que Marie propose des idées et entreprenne des actions. Par exemple, elle pourrait être la personne qui découvre comment l'électricité fait marcher la radio et la lampe torche. Il est important de montrer que Marie a une attitude positive et confiante envers la science en s'impliquant activement dans des activités scientifiques.

Faire de la sécurité un problème pour les deux genres La sécurité constitue un sujet important à discuter en enseignant l'électricité. Mais, seul Pierre est prévenu en ce qui concerne la sécurité (certainement, parce que Marie ne fait rien pour mériter un avertissement dans ce sens). Cela fait que l'auditeur se demande pourquoi Marie a confectionné un poster de sécurité. Est-ce dans la mesure où elle obéit toujours aux aînés ? Ou bien parce qu'elle a toujours peur ?

Éviter d'invoquer inutilement le genre Il n'est pas besoin de souligner le fait que des hommes travaillent à la centrale électrique. De la même manière, il serait inopportun de remplacer "hommes" par "hommes et femmes". Au contraire, la référence au genre pourrait être complètement omise en remplaçant le mot «hommes» par le mot «travailleurs», «techniciens» ou un autre titre spécifique à cette branche d'activité.

Script 2 - Exercices et activités

Certains programmes radio intègrent l'interactivité en utilisant des exercices avec les élèves au cours desquels, on demande à ceux-ci de répondre à des questions posées dans une rapide séquence. Cette technique marche bien dans la pratique d'aptitudes qui ont déjà été introduites ou, lorsqu'un rappel s'avère important. Ce script contient aussi une activité dans laquelle, on demande aux enfants d'exécuter une action en réponse à la leçon radiodiffusée. L'exemple suivant provient du début d'une leçon d'anglais avec

deux personnages féminins, Linda et Fatima, et deux personnages masculins, Siphon et Abu

1 OUVERTURE STANDARD – VOIX – TRES CENTREE

2 LINDA Bonjour, Monsieur

3 PSR – 3

4 SIPHO Bonjour, les enfants

5 PSR – 3

6 LINDA Regarde, Siphon ! Voici venir Fatima et Abu Les enfants, dites bonjour à Fatima et Abu

7 PSR – 5

8 MUSIQUE INTRODUCTIVE A LA CHANSON “BONJOUR”

9 LINDA Tout le monde, chantons !

10 LINDA ET SIPHO (CHANTANT)

BONJOUR, BONJOUR, COMMENT VAS-TU ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT ALLEZ-VOUS ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT VAS-TU ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT ALLEZ-VOUS ?

11 SIPHO Encore

12 FATIMA ET ABU (CHANTANT)

BONJOUR, BONJOUR, COMMENT VAS-TU ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT ALLEZ-VOUS ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT VAS-TU ?
BONJOUR, BONJOUR, COMMENT ALLEZ-VOUS ?

13 MUSIQUE – FIN COMPLETE DE LA CHANSON CI-DESSUS

14 LANCEMENT Bonjour !

15 TRANSITION – CYMBALES

16 SIPHO Linda, écoutes ces bruits

17 FX UN TRAIN

18 LINDA Un tram !

19 SIPHO Un train, c'est correct

20 FX UNE CLOCHE

21 Une cloche !

22 SIPHO Une cloche, c'est exact Maintenant, écoutez les enfants! Nommez ces bruits

23 FX UNE VACHE – 5 SECONDES (CHACUN DES BRUITS SUIVANTS – ENVIRON 5 SECONDES)

24 PSR – 2

25 LINDA Une vache, c'est exact

26 FX UNE CHEVRE

27 PSR – 2

28 LINDA Une chevre, c'est exact

29 FX UN AUTOBUS

30 PSR – 2

31 LINDA Un autobus, c'est exact

32 MUSIQUE – NOTE INTRODUCTIVE AU CHANT DES ANIMAUX

33 LINDA Les enfants, chantons !

34 SIPHO (CHANTANT)

ECOUTE LE CHAT DIRE MIAOU, MIAOU, MIAOU
ECOUTE LA VACHE DIRE MEUHH, MEUHH, MEUHH
ECOUTE LA CHEVRE DIRE BEEH, BEEH, BEEH
ECOUTE LE COQ DIRE COCORICO, COCORICO, COCORICO

35 MUSIQUE – FIN COMPLETE DE LA CHANSON CI-DESSUS

36 FATIMA Abou, s'il te plaît, assieds-toi

37 **FX** **COUP DE SIFFLET ASSIS**

38 **ABOU** Suis-je assis, Fatima ?

39 **FATIMA** Oui, tu l'es

40 **ABOU** Suis-je debout ?

41 **FATIMA** Non, tu ne l'es pas

42 **ABOU** Suis-je en train de frapper des mains ?

43 **FATIMA** Non, tu n'es pas en train de frapper des mains (PAUSE)

44 **ABOU** Fatima, frappe des mains

45 **FX** **FRAPPANT – RETENIR – FIN A LA LIGNE 16**

46 **FATIMA** Suis-je en train de frapper des mains ?

47 **ABOU** Oui, tu l'es les enfants, dites «oui, tu l'es »

48 **PSR- 4 (LA FRAPPE CONTINUE)**

49 **FATIMA** Suis-je en train de claquer des doigts ?

50 **ABOU** Non, tu n'es pas en train de claquer des doigts

51 **PSR – 4 (LE CLAQUEMENT S'ACHEVE)**

52 **MUSIQUE – NOTE INTRODUCTIVE A LA «CHANSON JOYEUSE »**

53 **ABOU** Chantez, les filles !

54 **ABOU** **(CHANTANT)**

Lalalalalalalala FRAPPE DES MAINS

Lalalalalalalala FRAPPE DES MAINS

Lalalalalalalala Lalalalalalalala

Lalalalalalalala FRAPPE DES MAINS

55 **FATIMA** Chantez, les garçons ! (CHANTANT)

Lalalalalalalala CLAQUE DES DOIGTS

Lalalalalalalala CLAQUE DES DOIGTS

Lalalalalalalala Lalalalalalalala
Lalalalalalalala CLAQUE DES DOIGTS

56 FATIMA ET ABOU Tout le monde chante ! (CHANTANT)

Lalalalalalalala TAPEZ DES PIEDS
Lalalalalalalala TAPEZ DES PIEDS
Lalalalalalalala Lalalalalalalala
Lalalalalalalala TAPEZ DES PIEDS

57 FIN DE LA MUSIQUE CI-DESSUS

58 SIPHO Les enfants, asseyez-vous

59 FX COUP DE SIFFLET ASSIS

60 LINDA Siphon, debout

61 FX COUP DE SIFFLET DEBOUT

62 FATIMA Debout

63 LINDA Siphon est debout Les enfants, dites "Siphon est debout"

64 PSR - 4

65 LINDA Encore

66 PSR - 3

67 SIPHO Monsieur, s'il vous plaît, dites aux enfants en langue maternelle, d'écouter Abou et de parler en même temps que Fatima

68 PSR - 6

69 ABOU Assis

70 FATIMA Siphon est assise

71 ABOU Siphon est assise Encore

72 FATIMA Siphon est assise

73 ABOU J'écoute

74 FATIMA Siphon écoute

Analyse

- 1 Fréquence d'apparition, noms et voix des personnages par sexe** Cette leçon contient un nombre égal de personnages masculins et féminins. Il n'y a pas de différences entre les nombres de fois que l'on a mentionné les noms des personnages masculins et féminins et chacun d'eux semble disposer des mêmes opportunités de prendre la parole. Voilà des choses importantes à rechercher dans un script car, elles établissent l'importance relative de chaque personnage.
- 2 Traits psychologiques par genre** Il est difficile de déterminer dans cette sélection, les traits particuliers pour chaque personnage. Quoique ceux-ci puissent évoluer au cours d'un certain nombre de leçons. Il faut noter que garçons et filles prennent à tour de rôle la position de leader, lorsqu'on passe d'une activité à une autre et pour dire l'un à l'autre, ce qu'il faut faire. (Il semble cependant y avoir des stéréotypes discriminatoires dans la manière dont garçons et filles se donnent des instructions pour exécuter des actions – voir le numéro 5)
- 3 Images du travail/emploi et vie de famille** Les occupations ne sont pas mentionnées dans ce script.
- 4 Le processus d'apprentissage** Les personnages masculins et féminins prennent à tour de rôle la position « d'enseignant » - posant des questions, et apportant un appui positif. Quoique tous les personnages parlent aux enfants, seule Linda s'adresse au maître. À un moment donné, les élèves de la classe sont repartis par sexe et soit, les garçons ou les filles donnent les réponses aux questions.
- 5 Langage sexiste** Seules les filles ont utilisé l'expression "s'il vous plaît" (deux fois) et ont amené les autres à faire des choses en commençant l'instruction par la « première personne du pluriel ».

Discussion

Dans ce script, il n'existe pas de stéréotypes discriminatoires. Cependant, on note la présence de messages subtils concernant le genre au niveau des interactions entre les personnages et l'auditoire. Cherchez attentivement des modèles de comportements dont les personnages font montre, ainsi que la manière dont ils amènent l'auditoire à formuler les réponses. Rappelez-vous qu'il est difficile de définir des modèles en se basant sur un seul script. Pour déterminer le poids des stéréotypes discriminatoires, vous devrez voir si, et de quelle manière ils se manifestent, dans un grand nombre de scripts de la série. Voici quelques trucs auxquels il faudra faire attention.

Rassurez-vous qu'il existe une bonne raison pédagogique pour qu'on divise la classe entre garçons et filles. Des études ont montré que la plupart des jeunes garçons et filles préfèrent entrer en interaction avec des enfants du même sexe. Repartir la classe par sexe peut simplement renforcer cette tendance. Cependant, demander aux filles de répondre

separement, peut être appropriée au cas où l'observation de votre jeune auditoire a montré que les filles ne répondent pas aux questions posées à l'ensemble de la classe, à la fois aux garçons et aux filles

Essayez de ne pas avoir les filles seules à entrer en interaction avec les personnages adultes ou les enseignants Ce script montre que Linda est la seule à parler au maître. Ceci constitue potentiellement un problème au cas où ça continuerait dans plusieurs scripts car, ça mettrait Linda dans une position d'égalité avec le maître pendant que les autres personnages entrent en interaction entre eux, en tant que collègues des enfants. Cela pourrait renforcer l'idée selon laquelle, les femmes doivent entrer en interaction avec les adultes, parler des rôles et des responsabilités des adultes lorsque les garçons auraient eu plus d'opportunités de se distraire.

Essayez de ne pas renforcer les stéréotypes dans la manière dont les personnages amènent les gens à faire des choses ou à changer de comportement Dans ce script, les garçons disent simplement aux autres ce qu'ils doivent faire alors que les filles commencent par dire d'abord, «s'il vous plaît» et utilisent la première personne du pluriel pour amener les autres à exécuter une action. Essayez de récompenser les garçons pour un comportement similaire.

Script 3. – Feuilleton

Maintenant, essayons de nous servir des questions guides pour analyser un script fictif qui passe par le biais de l'art dramatique. Une scène dramatique est une histoire mimée par des personnages radiophoniques. Elle tourne autour d'un conflit et la manière dont les personnages le résolvent. Dans ce script, il y a quatre personnages masculins et deux féminins.

- 1 FX **BRUITS NOCTURNES DES ENFANTS CHUCHOTANT EN SOURDINE**
- 2 ARTHUR On devrait commencer, même sans le livre et sans Olivier. Il se fait déjà tard et je n'ai pas fini mon devoir de la maison.
- 3 SAM Non, Arthur, attendons Olivier. Il apporte le livre.
- 4 SANDRA Je suis d'accord avec Sam. Ça, c'est une affaire sérieuse. Nous ne sommes pas en train de blaguer. Nous ne pouvons pas commencer sans Olivier et le livre parce que
- 5 Olivier He, descendez l'échelle! Faites vite.
- 6 TOUS Shhhh !
- 7 ARTHUR (Chuchotant) Du calme ! D'abord donnez-moi le mot de passe de sorte que

nous sachions que vous êtes un membre du club

- 8 OLIVIER Langues de chauve-souris, cervelle de singe, sorciers, et davantage, je suis Olivier Jones donc, ouvrez la porte
- 9 FX **CRISSEMENT D'ECHELLE**
- 10 SAM O K Maintenant que nous sommes tous au club et avons le livre secret, nous pouvons prêter serment au club
- 11 OLIVIER Bien ! Chacun leve la main droite et repete apres moi – Nous jurons de devenir membres du club secret
- 12 TOUS Nous jurons de devenir membres du club secret
- 13 OLIVIER Nous promettons de combattre pour servir la forêt qui est la demeure des animaux et de notre club secret
- 14 TOUS Nous promettons de combattre pour servir la forêt qui est la demeure des animaux et de notre club secret
- 15 OLIVIER Nous sommes d'accord de ne jamais parler a personne de notre club secret et de suivre le chef du club
- 16 TOUS Nous sommes d'accord de ne jamais parler a personne de notre club secret et de suivre le chef du club
- 17 SANDRA Et si quelqu'un n'est pas d'accord avec le chef, il peut demander une mise aux voix
- 18 TOUS Oui, c'est exact Bonne idee
- 19 FX **IMITATION DE BATTEMENTS SOURDS (COMME SI C'ETAIT DANS UNE BOITE)**
- 20 SAM Qu'est-ce que c'est que ce bruit ?
- 21 SANDRA Ça vient de la malle ! Mais Sam, Je pensais que toi seul detenait les clés de la malle !
- 22 SAM Je les ai remises a Olivier pour qu'il puisse garder le livre ! Sandra, aide-moi a ouvrir la malle
- 23 ARTHUR C'est ton frere, Olivier !
- 24 OLIVER Kevin ? Que fais-tu ici ! As-tu volé les clés, toi petit crétin ?

25 KEVIN Je les ai seulement empruntées Je voulais aussi être membre du club J'ai prêté serment pendant que j'étais dans la malle

26 ARTHUR Nous n'admettons pas les bébés de la première année ! Ça c'est un club Pour la classe de cinquième année

27 OLIVIER Certainement ! Tu devrais te tirer d'ici ou je te

28 SANDRA Calmes-toi, Olivier En plus, il a déjà entendu le secret

29 KEVIN Oui, et si vous me jetez dehors, je m'en vais le dire à tout le monde

30 TOUS Quoi ? Tu devrais plutôt ne pas Il va crier comme un sourd !

31 SAM Silence tous Je pense qu'il est mieux d'admettre Kevin au club Ou nous allons passer aux voix, si vous voulez

32 SANDRA Je pense aussi que Kevin devrait rester

33 OLIVIER Bien ! Je ne pense pas ainsi Et si tu en parles à quelqu'un, Kevin, tu auras des problèmes Personne ne peut trahir le club

34 ARTHUR Olivier, Je pense qu'il serait mieux que Kevin reste parce qu'il divulguera Le secret au premier venu

35 FX TRANSITION MUSICALE LE THEME DE CATHERINE

36 CATH Allô, les enfants Je vois que vous écoutez attentivement l'histoire Kevin n'est-il pas un espion ? Un jour, il a même Mais attendez ! Je ne me suis même pas encore présentée Je suis Catherine Et j'ai un don spécial Je peux prédire l'avenir Et une autre chose importante que je peux faire, c'est de me métamorphoser en n'importe quoi – un oiseau, un élan, même en un arc-en-ciel ! Devrais-je vous dire ce qui vient après ? Non, nous devrions plutôt continuer à écouter Je vous parlerai encore bientôt !

37 FX DES ENFANTS QUI JOUENT RECREATION

38 SANDRA (Deçue) Sam, j'ai vérifié et c'est vrai ! Le gouvernement de la ville va construire un parking à l'emplacement de notre forêt ! Mon père a vu les plans Sa société va construire un mur autour de la parcelle Ils vont abattre tous les arbres

39 SAM Ils vont abattre les arbres !

40 OLIVIER Salut Sandra Salut Sam Eh, Qu'est-ce qui ne va pas ?

41 SAM La ville va construire un parking sur notre forêt Et ce sont les seuls arbres qui restent dans le voisinage

42 OLIVIER Donc c'est vrai Mais regardez ce que j'ai trouve dans le livre secret

43 FX CRISSEMENTS DE PAGES

44 OLIVIER Ces dessins sont d'un club comme le nôtre Et cet indice – une porte avec un quartier de lune dessus Je me demande ce que cela veut dire ?

45 SAM Sandra, pourquoi ne ferais-tu pas des recherches ?

46 FX DES ENFANTS QUI JOUENT RECREATION

47 KEVIN Voyez-les tous là-bas avec ce livre stupide Ils pensent simplement que parce que je suis petit, je ne vais pas comprendre Bien ! De toutes façons, je me moque de leur stupide club

48 CATH/JONES A quel sujet te lamentes-tu Kevin ? Tu ne sembles pas tres heureux

49 KEVIN Oh ! Rien, Mme Jones Bien, en fait je ne peux pas vous le dire C'est un secret

50 JONES Mmm Bien, j'ai ete surveillante de la cour de recreation de cette ecole depuis tres longtemps J'ai connu beaucoup d'enfants avec des secrets et je sais que tu ne me diras pas le tien Mais, peut être que je peux t'aider ainsi que les autres membres du club

51 KEVIN Comment avez-vous eu connaissance de notre club secret ?

52 JONES Tout ce que je peux te dire c'est que derriere la classe il y a un vieux magasin Il a existe la depuis fort longtemps, avant même qu'ils ne construisent l'école La, tu pourras trouver la reponse a plusieurs questions

53 KEVIN La-bas ? Hurrah Merci, Mme Jones Mme Jones ? Elle est partie !

Analyse

1 **Frequence d'apparition, noms et voix des personnages par genre** Le nombre de personnages masculins depasse celui des femmes de 2 contre 1 (Catherine et Mme Jones representent le même personnage) Les hommes parlent trois fois plus souvent

que les femmes Un personnage féminin a été interrompu, alors que ce n'est pas le cas pour l'autre sexe Au niveau des trois premières lignes, trois personnages masculins sur quatre ont été présents Même si Sandra parle, les auditeurs ne connaissent pas son nom jusqu'à la ligne 22 En fait, les noms de femmes n'ont été mentionnés que 6 fois alors que ceux des hommes l'ont été 19 fois

- 2 Traits psychologiques par genre** Certains personnages font effectivement étalage des caractéristiques stéréotypées de leur genre Par exemple, Kevin, le malicieux garçon qui crée des problèmes ou autrement agit en catalyseur pour que les événements fassent progresser l'intrigue Les auditeurs connaissent que ceci est un comportement typique car Catherine le taxe d'espionnage Kevin se cache dans la malle, et veut devenir membre du club de jeunes gens plus âgés que lui et, a été dirigé vers le vieux magasin Sam est naturellement le leader du club Il prend les décisions finales et conduit les discussions Sandra est posée avec un esprit analytique Elle raisonne qu'il serait mieux de permettre à Kevin de rester et elle est celle qui va trouver la signification du dessin dans le livre Ceci est une tentative d'assigner un rôle non traditionnel à un personnage féminin Malheureusement, en quelque sorte elle manque de détermination à cause de son manque d'initiative et d'autonomie C'est une pacificatrice qui recherche l'harmonie et le calme Sandra n'est jamais en désaccord avec qui que ce soit (contrairement aux garçons) et rejoint deux fois l'opinion des garçons Elle demande à Olivier de se calmer et souligne l'importance du consensus à travers la mise aux voix

Les personnages féminins ont une tendance à la passivité ou à accepter un rôle secondaire dans les actions alors que, les personnages masculins les initient et les conduisent à bout Olivier supervise la prestation de serment et Kevin se cache dans la malle Cependant, Sam dit à Sandra de l'aider à ouvrir la malle et de mener des recherches sur l'écriture secrète (elle ne se porte pas volontaire pour faire le travail) Catherine agit en qualité d'aide aux enfants Elle intervient dans l'action en se faisant passer pour Mme Jones Elle guide, suggère des actions aux Écologistes Il faut aussi noter que les hommes manient des objets (le livre, la cle) au cours de l'aventure

- 3 Images du travail/emploi et vie de famille** Dans ce script, le père de Sandra possède ou travaille dans une société de construction, une occupation traditionnelle d'homme Mme Jones est surveillante de la cour de récréation
- 4 Processus de l'apprentissage** Dans ce script, garçons et filles sont aptes à apprendre Cependant, on voit les garçons activement engagés dans la recherche de la connaissance (Olivier trouve les informations dans le livre) alors que les filles ont soit, une connaissance innée (Catherine a le don de "savoir") ou en se tournent vers les adultes (Sandra l'a appris de son père)
- 5 Langage sexiste** Un terme neutre du point de vue du genre *quiconque* est utilisé pour tenir lieu de *il* Noter que les garçons utilisent la terminologie de l'aventure (Arthur a mentionné le mot de passe secret qu'Olivier reprend, Olivier prévient Kevin

au sujet de la trahison) alors que les filles utilisent un vocabulaire legal (Sandra mentionne la votation)

Discussion

Des trois scripts passes en revue ici, celui-ci est le plus riche du point de vue de la personnification. L'histoire est attrayante parce que les personnages sont tres vraisemblables. Ce format implique l'auditoire dans l'histoire, au niveau de l'emotion et peut potentiellement influencer les attitudes et changer les comportements. Ce format est en outre, celui qui est le plus enclin au sexisme en favorisant un genre par rapport a un autre. Les redacteurs de scripts doivent clairement choisir entre, creer des personnages qui sont credibles qui disent et font des choses realistes ou des personnages qui, simplement vont renforcer les stereotypes du genre.

Voici quelques suggestions pour modifier l'echantillon de scripts de sorte que les personnages ressemblent davantage a des personnes reelles tout en se debarrassant des stereotypes inutiles.

Inclure plus de personnages féminins Le club semble plutôt une affaire de garçons dans laquelle, on a ajoute symboliquement une fille. En outre, Un seul personnage feminin fort, vaudrait quatre femmes qui n'ont aucun rôle significatif dans l'action. Ceci pourrait être la question primordiale dans l'histoire que Sandra accède a un nouveau territoire parce qu'étant fille dans un club traditionnellement reserve aux garçons.

Résoudre la question d'interruption Si les personnages sont interrompus, ce ne devrait pas être seulement et toujours les filles. Ou alors, le personnage feminin que l'on interrompt devrait dire "Eh ! arrête de m'interrompre pendant que je parle »

Mentionner les personnages feminins par leurs noms Ceci donne aux personnages feminins une identite individuelle et montre aux auditeurs que les filles, comme les garçons, sont des personnes considerées.

Répartir les caractéristiques traditionnelles mâles et femelles à travers les genres Par exemple, Sandra pourrait être la personne qui initie et clôt les discussions, suggere les idées, entreprend des actions, ou bien, on devrait voir a la fois garçons et filles utilisant la technologie ou les vocables lies a l'aventure tel que le livre secret. Une fille devrait toujours se retrouver dans les situations difficiles et un garçon pourrait jouer le rôle de mediateur. En assignant des caracteristiques non traditionnelles aux garçons et aux filles, il faudra faire attention pour ne pas creer de personnages invraisemblables. S'il n'est pas realiste d'avoir une petite fille libre de vadrouiller sans la supervision d'un adulte, alors le redacteur de scripts pourrait créer une situation au niveau de laquelle, un membre plus âge du club serait charge de veiller sur la petite fille. Un personnage feminin devrait être le porte-parole du groupe, la personne qui parle au nom de celui-ci. Encore une fois, faites attention au contexte culturel. Ceci peut ne pas être un instrument educatif approprié au cas ou, c'est dangereux pour les petites filles de parler a des etrangers.

Assigner des occupations non traditionnelles a l'ensemble des genres ou éliminer les références inutiles aux occupations spécifiques au genre Les garçons/hommes doivent être représentés dans des situations où ils s'occupent des enfants. Par exemple, la mère de Sandra pourrait être la personne qui travaille pour la société de construction. Si cela ne semble pas réaliste ou, serait inopportun alors, la référence au père de Sandra devrait être purement et simplement supprimée. C'est Sandra qui devrait faire la découverte des plans de la ville en effectuant des recherches à la bibliothèque ou à la mairie de la ville.

Conclusions

L'instruction par la radio interactive a un rôle à jouer dans l'amélioration de l'éducation des filles. Les données montrent que lorsque les filles prennent part aux programmes de l'IRI, l'apprentissage atteint des résultats positifs. En plus, il est probable que l'IRI profite plus aux filles qu'aux garçons, dans la mesure où l'amélioration de la performance, du test de placement au test après programme, est souvent plus significative chez les filles. D'autre part, l'IRI s'adresse aussi à plusieurs facteurs communément identifiés avec les obstacles à la participation des filles à la scolarisation tels que la distance de l'école, le manque de modèles féminins et la non-pertinence des programmes d'enseignement. Dans l'ensemble, les potentialités de l'utilisation de l'IRI pour contribuer à améliorer la qualité de l'enseignement et l'accès des filles à l'éducation sont prometteuses.

Nous nous sommes efforcés de jeter un regard honnête sur les scripts de l'IRI de sorte que, les futurs programmes puissent être élaborés en pensant aux filles, tout en profitant de toutes les opportunités offertes par l'IRI. Les analyses des scripts ont révélé que les interactions et autres caractéristiques des personnages de la radio peuvent être conçus de telle sorte qu'ils puissent fournir des modèles féminins positifs et éliminer les stéréotypes discriminatoires traditionnels, au cas où les rédacteurs de scripts et les concepteurs des programmes y prêtent attention.

En résumé, il est possible d'utiliser l'IRI pour à la fois, améliorer l'apprentissage et élargir l'envergure de ce que filles et garçons pensent possible et acceptable pour les filles. Cependant, à ce jour, les méthodes d'élaboration de modèles féminins efficaces, de programmes et d'activités sensibles au genre n'ont pas encore été bien définies. Jusqu'à présent, les rédacteurs de scripts ainsi que la plupart des concepteurs de programmes pour les autres canaux de communication ont reçu peu de soutien dans la définition de modèles féminins adaptés et d'activités sensibles au genre. Certains ont atteint des résultats positifs en s'inspirant de leur propre intuition pour aider à faire en sorte que les filles se sentent conviées à participer et qu'elles puissent s'identifier à l'action dans les pièces de théâtre et autres matériels didactiques. D'autres n'ont pas été si chanceux.

Le contrôle de qualité dans une approche telle que l'IRI est partie intégrante de la méthodologie. Il est temps que le processus d'une meilleure utilisation de l'IRI pour les filles soit davantage défini pour que les recherches portant sur les auditeurs, la rédaction des scripts et l'évaluation formative puissent entièrement exploiter toutes les potentialités dont dispose l'IRI pour soutenir l'éducation des filles. Les témoignages prouvent bien

que nous sommes sur une bonne voie et, qu'en accordant plus d'attention aux questions du genre, l'IRI peut devenir encore meilleur pour les filles